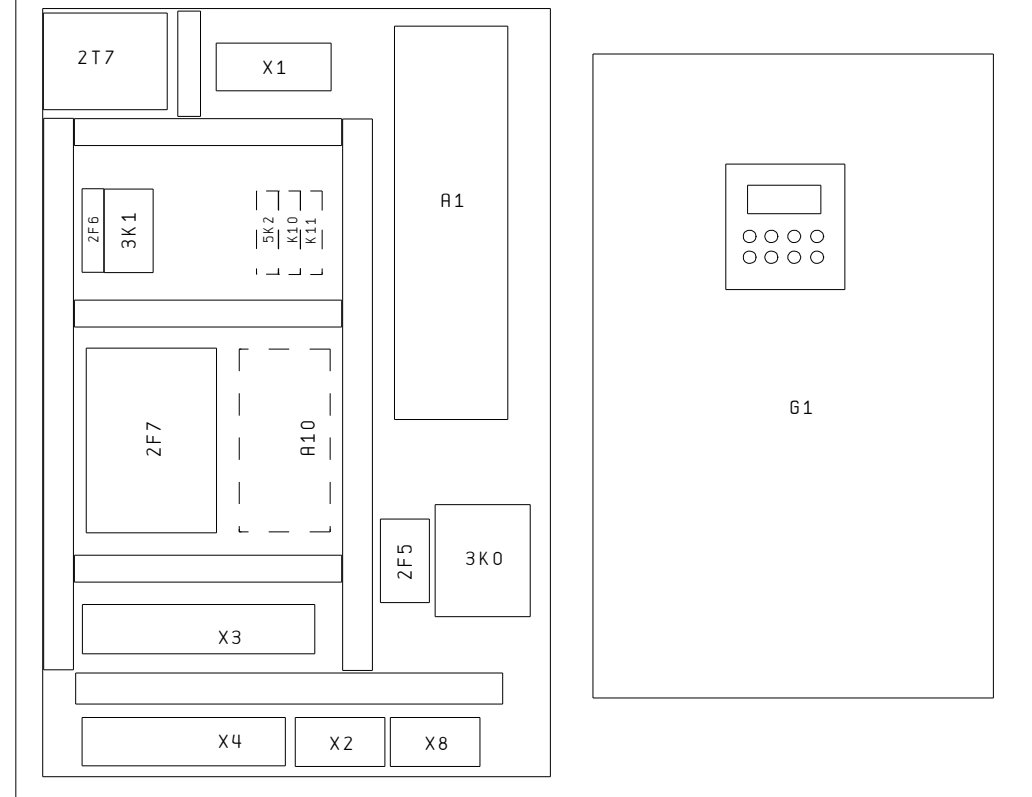


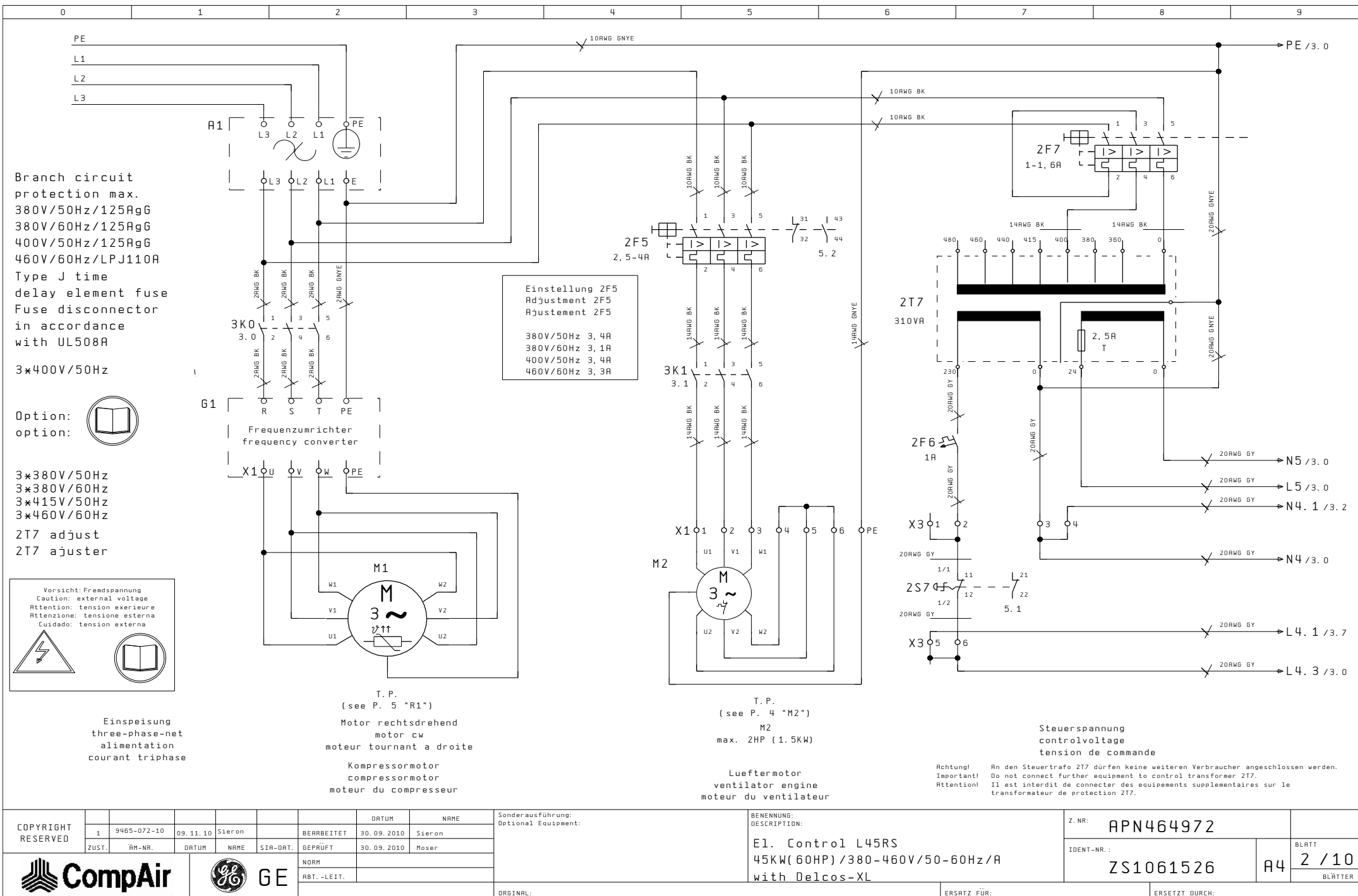


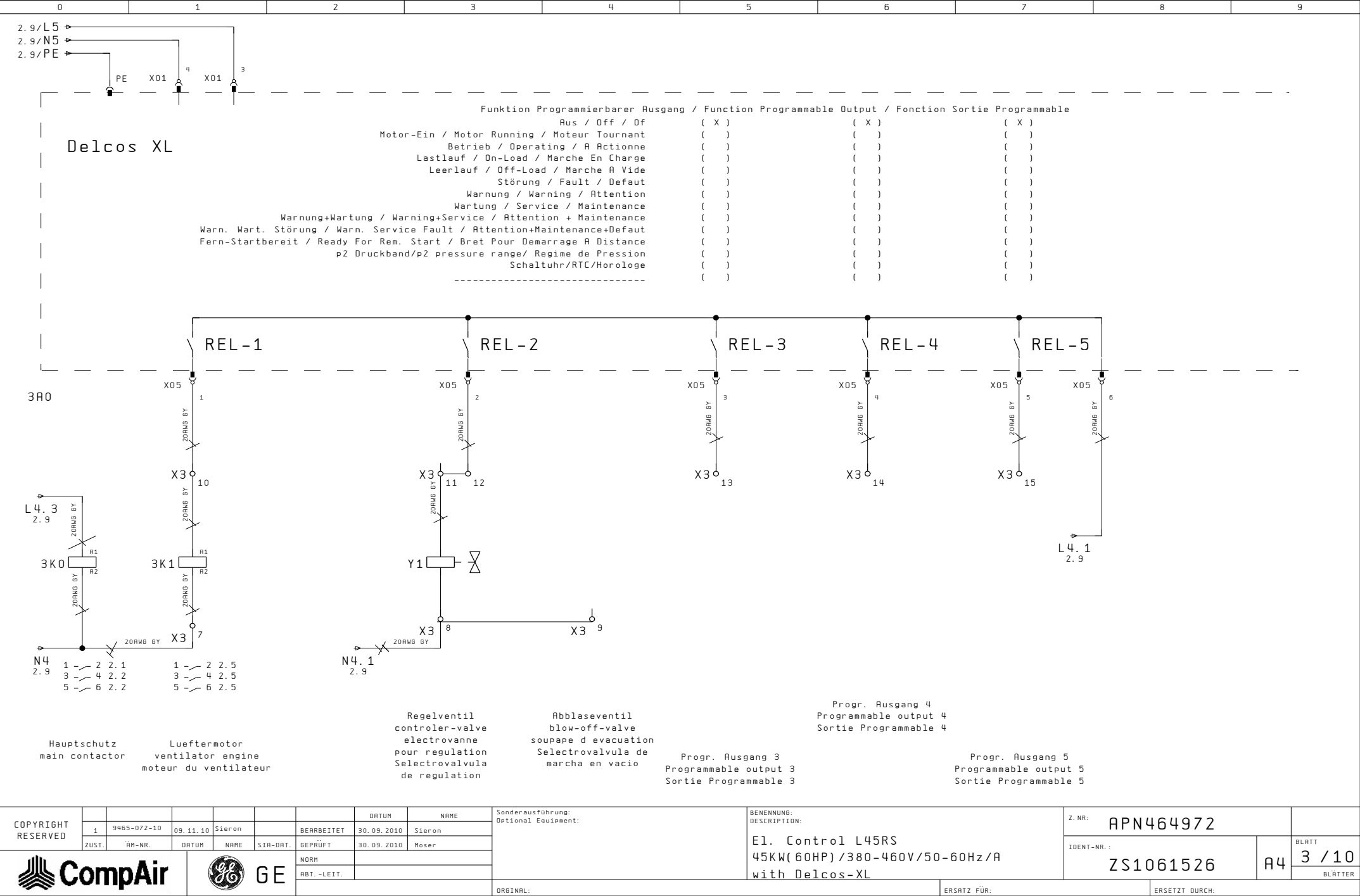
color code of wiring	
BK	Power circuits 400VAC
GY	Control circuits 230VAC
BUWH	Control circuits 24VDC
YE	Control circuits - external supply

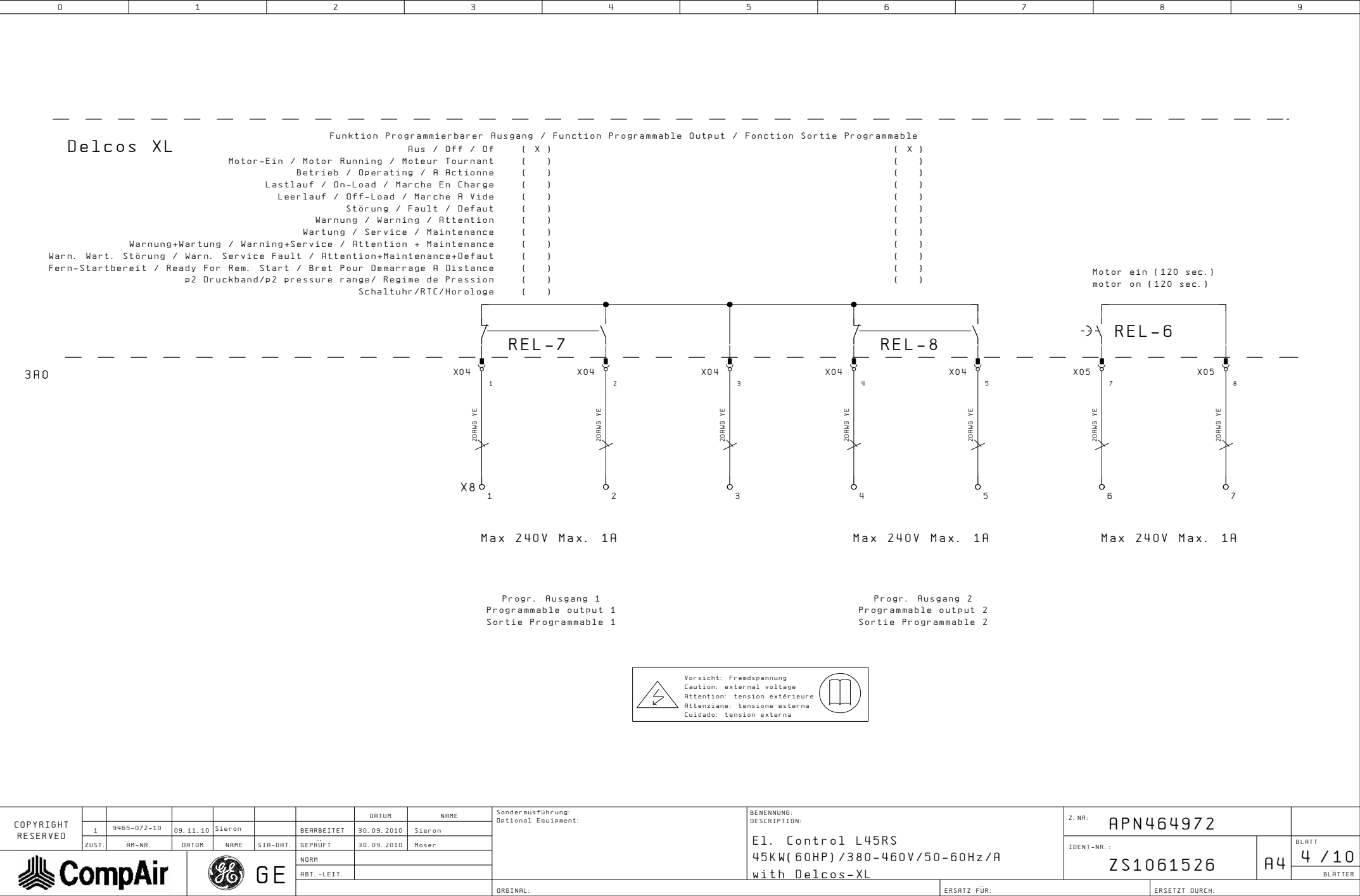
Aufbauplan
components arrangement
plan de construction

s'il vous plaît prendre note des instructions a ce sujet dans la documentation fournie avec le convertisseur de fréquence.

COPYRIGHT RESERVED						DATUM	NAME	Sonderausführung: Optional Equipment:	BENENNUNG: DESCRIPTION: E1. Control L45RS 45KW(60HP) / 380-460V / 50-60Hz / A with Delcos-XL	Z. NR.: APN464972	IDENT. NR.: ZS1061526	A4	BLATT 1 / 10 BLÄTTER
	1	9465-072-10	09.11.10	Sieron		BEARBEITET	30.09.2010						
	ZUST.	ÄM-NR.	DATUM	NAME	SIA-DAT.	GEPRÜFT	30.09.2010	Moser					
													
								ORIGINAL:		ERSATZ FÜR:		ERSETZ DURCH:	







0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Delcos XL

Funktion Programmierbarer Eingang / Function Programmable Input / Fonction Entree Programmable

Frei / Free / Disponible	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)
Externe Störung/ External Fault / Default. Externe	()	()	()	()	()	()	()
Externe Warnung / external warning / Attention Externe	()	()	()	()	()	()	()
Trocknerstörung / Fault Dryer / Erreur Dessic.	()	()	()	()	()	()	()
Trocknerwarnung /Warning Dryer / Avert.Dessic.	()	()	()	()	()	()	()
Störung Bekomat /Fault Bekomat / Err. Bekomat	()	()	()	()	()	()	()
Warnung Bekomat / Warning Bekomat / Avert. Bekomat	()	()	()	()	()	()	()
Feinabscheider/ separator/ separateur	()	()	()	()	()	()	()
Luftfilter/ suction filter/ filtre a air	()	()	()	()	()	()	()
Öelfilter/ oil filter/ filtre a huile	()	()	()	()	()	()	()
Ölstand/ oil level/ Niveau d'huile	()	()	()	()	()	()	()
Öltemperatur/ oil temperature/ Temperature d'huile	()	()	()	()	()	()	()
Öldruck/ oil pressure / Pression d'huileMotor	()	()	()	()	()	()	()
Schmiersystem/ motor lubrication system/ Mot. Syst. Lubr.	()	()	()	()	()	()	()
Externes RPM limit/ ext. RPM limit/ Lim. Ext. Reg.	()	()	()	()	()	()	()
Umgehung Schaltuhr/ Override RTC / Depassement Horologe	()	()	()	()	()	()	()
p2 Druckband / p2 Press. Band / 2. Regime De Pression	()	()	()	()	()	()	()
Freigabe B1/ operate B1/ Commutation B1	()	()	()	()	()	()	()

+ 24V DC

X03

12

20RWG BUWH

X4

1

DI 1

X03

11

20RWG BUWH

X4

2

DI 2

X03

10

20RWG BUWH

X4

10

20RWG BUWH

X1

7

"M2"

X1

8

18RWG BUWH

2F5

2.6

43

44

20RWG BUWH

X4

2

DI 3

X03

9

20RWG BUWH

X4

11

OPTION

X8

14

A1

5K2

A2

X8

15

DI 4

X03

8

20RWG BUWH

X4

12

DI 5

X03

7

20RWG BUWH

X4

13

DI 6

X03

6

20RWG BUWH

X4

14

DI 7

X03

5

20RWG BUWH

X4

15

DI 8

X03

4

20RWG BUWH

X4

16

PTC1

X03

3

20RWG BUWH

X4

19

PTC2

X03

2

20RWG BUWH

X4

20

R1

ø11

+12V DC

X03

1

20RWG BUWH

X4

18

Not-Aus

emergency-off

arret d urgence

T.P for M2

(see P. 2)

Ueberwachung

Kuehlmedium

monitoring

cooling

Surveiller

refroidiss.

Fern Ein/Aus

ab 20m Koppelrelais

verwenden

remote on/off

> 20m use coupling

relais

Distance Marche/Arret

> 20m utilisez Relais

Progr. Eingang 1

prog. input 1

Entree Program. 1

Progr. Eingang 2

prog. input 2

Entree Program. 2

Progr. Eingang 3

prog. input 3

Entree Program. 3

Progr. Eingang 4

prog. input 4

Entree Program. 4

Progr. Eingang 5

prog. input 5

Entree Program. 5

Progr. Eingang 6

prog. input 6

Entree Program. 6

T.P. for M1

(see P. 2)

Motortemperatur

engine-temp.

temp. moteur

ab 20m Koppelrelaisverwenden

> 20m use coupling

relais

> 20m utilisez Relais

COPYRIGHT

RESERVED

1

9465-072-10

09.11.10

Sieron

BEARBEITET

30.09.2010

Sieron

ZUST.

ÄM-NR.

DATUM

NAME

SIA-DAT.

GEPRÜFT

30.09.2010

Moser

CompAir

GE

NORM

ABT. -LEIT.

Sonderausführung:

Optional Equipment:

BENENNUNG:

DESCRIPTION:

E1. Control L45RS

45KW(60HP) /380-460V/50-60Hz/A

with Delcos-XL

Z. NR:

APN464972

IDENT-NR.:

ZS1061526

BLATT

5 / 10

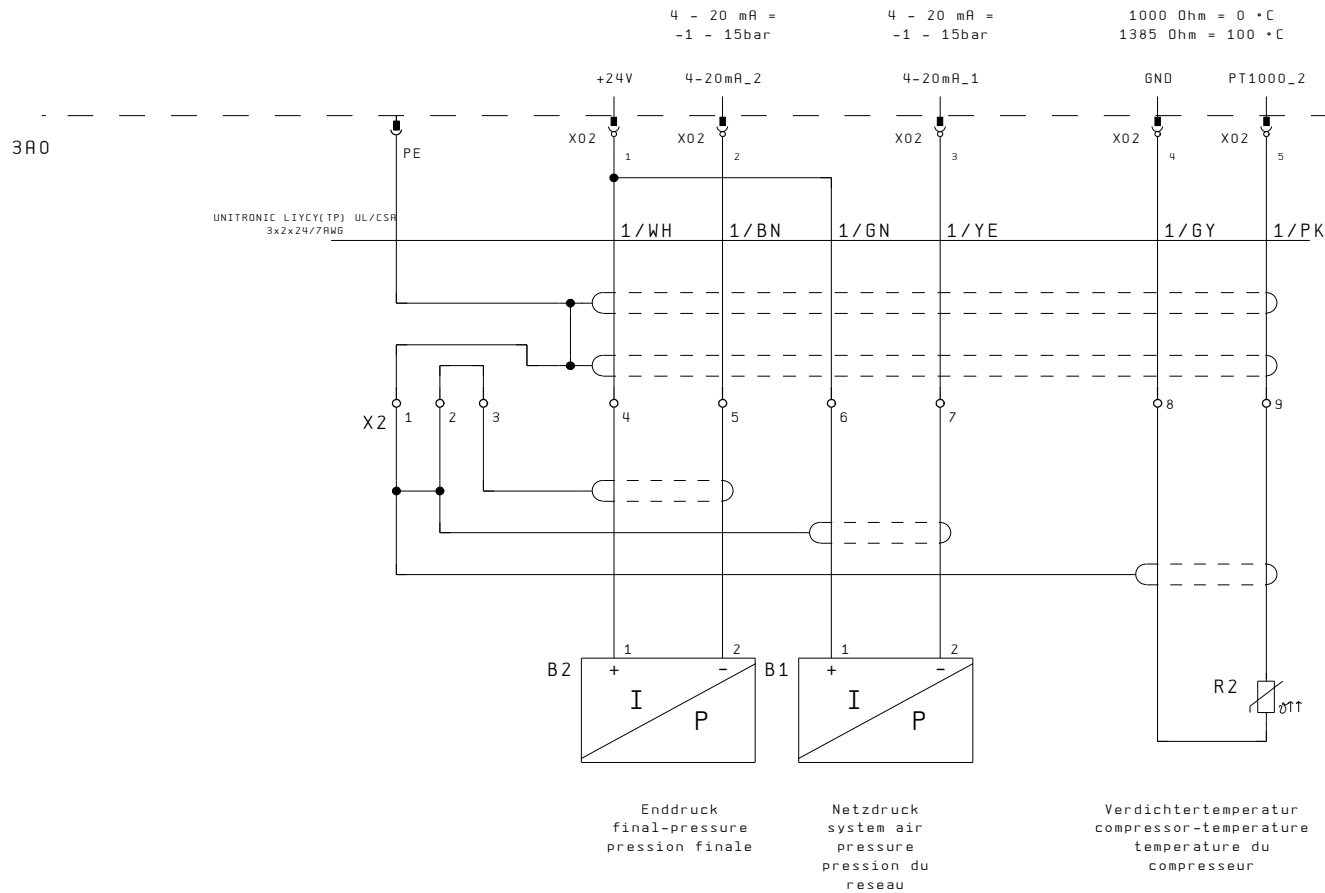
BLÄTTER

ORIGINAL:

ERSATZ FÜR:

ERSETZT DURCH:

Delcos XL



COPYRIGHT
RESERVED

						DATUM	NAME
1	9465-072-10	09.11.10	Sieron		BEARBEITET	30.09.2010	Sieron
ZUST.	ÄM-NR.	DATUM	NAME	SIA-DAT.	GEPRÜFT	30.09.2010	Moser

Sonderausführung:
Optional Equipment:

BENENNUNG:
DESCRIPTION:

E1. Control L45RS
45KW(60HP) /380-460V/50-60Hz/A
with Delcos-XL

Z. NR: APN464972

IDENT-NR.: ZS1061526

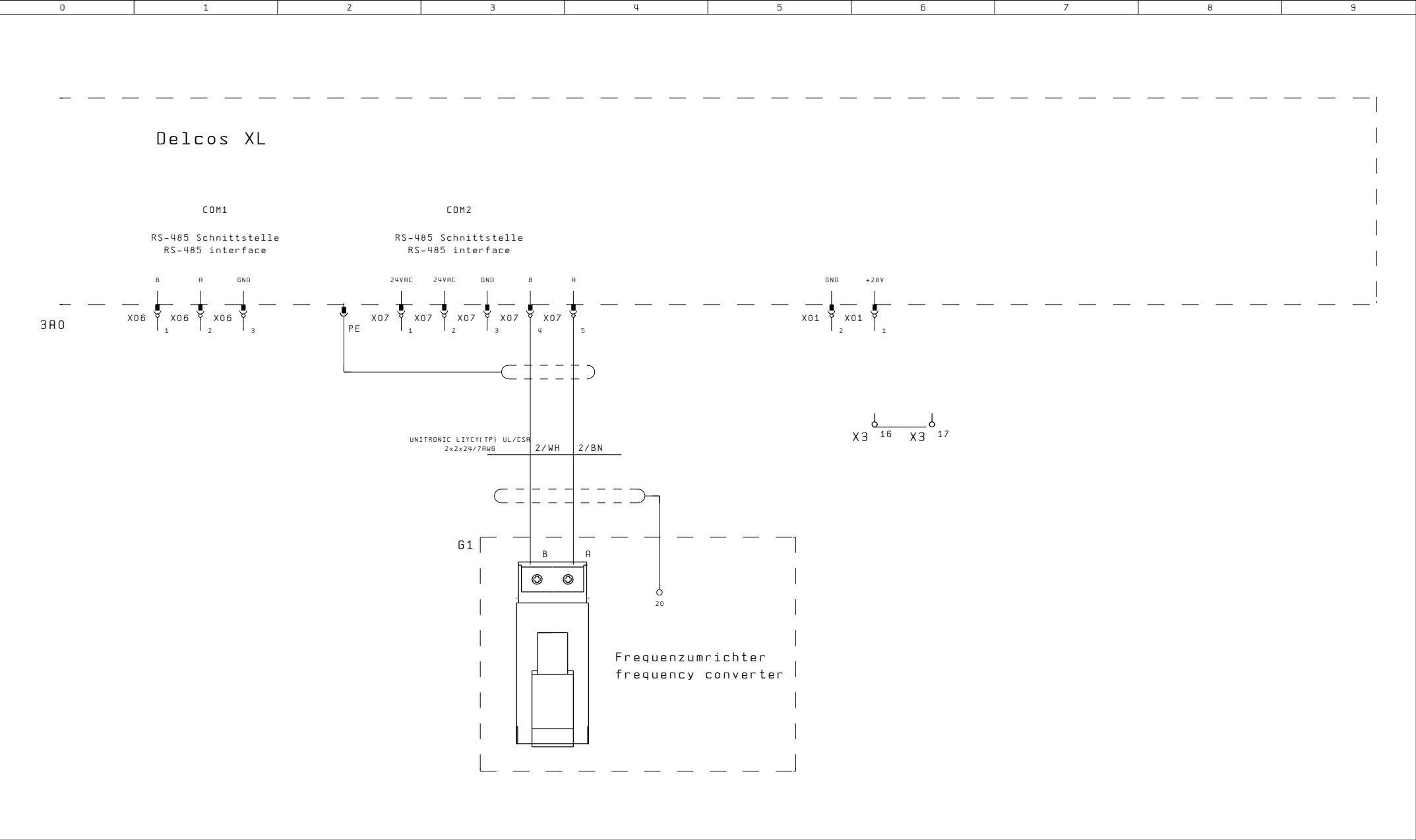
BLATT
A4 6 / 10
BLÄTTER

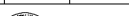


ORIGINAL:

ERSATZ FÜR:

ERSETZT DURCH:



COPYRIGHT RESERVED						DATUM	NAME	Sonderausführung: Optional Equipment:	BENENNUNG: DESCRIPTION: El. Control L45RS 45KW(60HP) / 380-460V/50-60Hz/A with Delcos-XL	Z. NR.: APN464972	IDENT-NR.: ZS1061526	A4	BLATT 7 / 10 BLÄTTER	
	1	9465-072-10	09.11.10	Sieron		BEARBEITET	30.09.2010							Sieron
	ZUST.	ÄM-NR.	DATUM	NAME	SIA-DAT.	GEPRÜFT	30.09.2010							Moser
						NORM		ORIGINAL:	ERSATZ FÜR:	ERSETZT DURCH:				
						ABT. -LEIT.								

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
STÜCKLISTE BILL OF MATERIAL LISTE DE PIECES									
E1. Control L45RS 45KW(60HP)/380-460V/50-60Hz/A with Delcos-XL. Id. Nr: ZS1061526									
Pos. Gerät Component Element	Gerätebezeichnung Identifizier Designation			Bestell-Nr. Part-Number Numero de article		Type	Fabrikat Manufacturer Fabricant		
2F5	Hilfsschalter 1NO 1NC Auxiliary contact 1NO 1NC Bloc de interrupteur 1NO 1NC			GE101305		GPAC11LLA	GE		
2F5	Terminalschutz Terminal protection Protection terminale			GE107315		GPAPT1E	GE		
2F6	Sicherungsautomat Circuit Breaker Fusible automatiques			GE686657		EP61UL C01	GE		
2F7	Motorschutzschalter 1-1,6A Motor Circuit Breaker 1-1,6A Disjoncteur protecteur 1-1,6A			GE101239		GPS1BHAF	GE		
2F7	Terminalschutz Terminal protection Protection terminale			GE107315		GPAPT1E	GE		
2S7	Not-Aus komplett Emergency stop Arret d urgence complete			100002893		HW1B-V4F02R + HW9Z-RL	IDEC		
2T7	Steuertrafo Control transformer Transformateur de commande			ZS1060553		360-480V 310VA 230/24V	EMB Wittlich		
3A0	Steuer. - und Ueberwachungseinheit Control unit Contrôle électrique			ZS1057857		DELCOS XL	CompAir		
3K0	Schuetz Contactor Contacteur			GE109753		CL10A300M6/230V/60HZ	GE		
3K1	Schuetz Contactor Contacteur			GE109154		CL00A300T6/230V/60HZ	GE		

COPYRIGHT RESERVED		1	9465-072-10	09.11.10	Sieron	BEARBEITET	30.09.2010	Sieron	Sonderausführung: Optional Equipment:		BENENNUNG: DESCRIPTION: E1. Control L45RS 45KW(60HP)/380-460V/50-60Hz/A with Delcos-XL		Z. NR.: APN464972		IDENT-NR.: ZS1061526		A4		BLATT 10/10 BLÄTTER	
		ZUST.	ÄH-NR.	DATUM	NAME	SIA-DAT.	GEPRÜFT	30.09.2010	Moser											
							NORM													
							ABT. -LEIT.													
							ORIGINAL:				ERSATZ FÜR:				ERSETZT DURCH:					

